

CERAMAT 241

Версия: 14.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
22.01.2026

Дата на последно издание: 29.09.2025
Дата на Печат: 27.01.2026

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

1.1 Идентификатор на продукта

Търговското наименование : CERAMAT 241
UFI : K199-E0DC-F006-C4C3
Код на продукта : 000000000000111737

1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Употреба на веществото/сместа : Wax Additive

1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Фирма/Производител : BYK Netherlands BV
Danzigweg 23
7418 EN Deventer
Телефон : +31 881 220 300
Информация : Regulatory Affairs
Телефон : +49 281 670-23532
Факс : +49 281 670-23533
Email адрес : GHS.BYK@altana.com

1.4 Телефонен номер при спешни случаи

+44 1235 239670

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

2.1 Класифициране на веществото или сместа

Класификация (РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1272/2008)

Запалими течности, Категория 3	H226: Запалими течност и пари.
Дразнене на кожата, Категория 2	H315: Предизвиква дразнене на кожата.
Дразнене на очите, Категория 2	H319: Предизвиква сериозно дразнене на очите.
Специфична токсичност за определени органи - еднократна експозиция, Категория 3, Централна нервна система	H336: Може да предизвика сънливост или световъртеж.
Специфична токсичност за определени органи - еднократна експозиция, Категория 3, Дихателна система	H335: Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.
Специфична токсичност за определени органи - повтаряща се експозиция, Категория 2	H373: Може да причини увреждане на органите при продължителна или повтаряща се експозиция.

CERAMAT 241

Версия: 14.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
22.01.2026

Дата на последно издание: 29.09.2025
Дата на Печат: 27.01.2026

Дългосрочна (хронична) опасност за водната среда, Категория 3 **H412: Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.**

2.2 Елементи на етикета

Обозначение (РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1272/2008)

Пиктограми за опасност	:			
Сигнална дума	:	Внимание		
Предупреждения за опасност	:	H226	Запалими течност и пари.	
		H315	Предизвиква дразнене на кожата.	
		H319	Предизвиква сериозно дразнене на очите.	
		H335	Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.	
		H336	Може да предизвика сънливост или световъртеж.	
		H373	Може да причини увреждане на органите при продължителна или повтаряща се експозиция.	
		H412	Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.	
Препоръки за безопасност	:	Предотвратяване:		
		R210	Да се пази от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък и други източници на запалване. Тютюнопушенето забранено.	
		R260	Не вдишвайте дим или изпарения.	
		R264	Да се измие кожата старателно след употреба.	
		R273	Да се избягва изпускане в околната среда.	
		R280	Използвайте предпазни ръкавици/ предпазно облекло/ предпазни очила/ предпазна маска за лице/ предпазни средства за защита на слуха.	
		Реагиране:		
		R370 + R378	При пожар: Използвайте сух пясък, сух химикал или алкохол-устойчива пяна, за да загасите.	

Опасни съставки, които трябва да бъдат описани на етикета::

- 123-86-4 n-бутилов ацетат

- 1330-20-7 Xylene, mixture of isomers

2.3 Други опасности

Вещество/смес, несъдържащо/а компоненти, които се смятат или за устойчиви, биоакмулиращи и токсични (PBT), или много устойчиви и много биоакмулиращи (vPvB) при нива от 0,1% или по-високо.

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията



CERAMAT 241

Версия: 14.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
22.01.2026

Дата на последно издание: 29.09.2025
Дата на Печат: 27.01.2026

Екологична информация: Веществото/сместа не съдържа компоненти, за които се счита, че имат свойствата да разрушават ендокринната система съгласно Член 57 (е) на Регламента относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH) или Делегиран Регламент (ЕС) 2017/2100 на Комисията, или Регламент (ЕС) 2018/605 на Комисията при нива от 0,1 % или по-високи.

Токсикологична информация: Веществото/сместа не съдържа компоненти, за които се счита, че имат свойствата да разрушават ендокринната система съгласно Член 57 (е) на Регламента относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH) или Делегиран Регламент (ЕС) 2017/2100 на Комисията, или Регламент (ЕС) 2018/605 на Комисията при нива от 0,1 % или по-високи.

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

3.2 Смеси

Химичен състав : Oxidized HD polyethylene wax dispersion

Съставки

Химично наименование	CAS номер ЕО номер Индекс Номер Регистрационен номер	Класификация	Концентрация (% w/w)
n-бутилов ацетат	123-86-4 204-658-1 01-2119485493-29	Flam. Liq. 3; H226 STOT SE 3; H336 (Централна нервна система) EUH066	>= 30 - < 50
Xylene, mixture of isomers	1330-20-7 01-2119488216-32	Eye Irrit. 2; H319 STOT SE 3; H335 (Дихателна система) STOT RE 2; H373 Asp. Tox. 1; H304 Flam. Liq. 3; H226 Acute Tox. 4; H332 Acute Tox. 4; H312 Skin Irrit. 2; H315 Aquatic Chronic 3; H412	>= 25 - < 30
етилбензен	100-41-4 202-849-4	Flam. Liq. 2; H225 Acute Tox. 4; H332 STOT RE 2; H373 (слухови органи) Asp. Tox. 1; H304 Aquatic Chronic 3; H412	>= 10 - < 12,5

За обяснение на използваните съкращения виж раздел 16.

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията



CERAMAT 241

Версия: 14.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
22.01.2026

Дата на последно издание: 29.09.2025
Дата на Печат: 27.01.2026

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

4.1 Описание на мерките за първа помощ

- Основни указания : Изнесете от опасната зона.
Покажете на лекаря този информационен лист за безопасност при прегледа.
Не оставяйте пострадалия без надзор.
- В случай на вдишване : Потърсете лекар при значително излагане.
Ако е в безсъзнание, поставете в положение легнал настрани и потърсете медицинска помощ.
- В случай на контакт с кожата : Ако кожното раздразнение продължава, повикайте лекар.
При попадане върху кожата, изплакнете добре с вода.
При попадане върху дрехите, отстранете дрехите.
- В случай на контакт с очите : Незабавно промийте окото/очите обилно с вода.
Свалете контактните лещи.
Защитете незасегнатото око.
При промиването отваряйте широко очите.
Ако очното раздразнение продължава, консултирайте се със специалист.
- В случай на поглъщане : Освободете дихателните пътища.
Не давайте мляко или алкохолни напитки.
Никога не давайте нещо през устата на човек в безсъзнание.
Ако симптомите продължават, повикайте лекар.
Незабавно отведете пострадалия в болница.

4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

- Симптоми : Няма налична информация.
- рискове : Предизвиква дразнене на кожата.
Предизвиква сериозно дразнене на очите.
Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.
Може да предизвика сънливост или световъртеж.
Може да причини увреждане на органите при продължителна или повтаряща се експозиция.

4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

- Лечение : Няма налична информация.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

5.1 Средства за гасене на пожар

- Подходящи : Пяна, устойчива на алкохол

CERAMAT 241

Версия: 14.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
22.01.2026

Дата на последно издание: 29.09.2025
Дата на Печат: 27.01.2026

пожарогасителни средства : Въглероден двуокис (CO₂)
Сух химикал

Неподходящи : Силна водна струя
пожарогасителни средства

5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Специфични опасности при : Не позволявайте оттичането след борба с пожар да
пожарогасене навлиза в отходни системи или водоизточници.

Опасни горими продукти : Въглеродни оксиди

5.3 Съвети за пожарникарите

специални предпазни : Да се носи самостоятелен дихателен апарат ако е
средства за пожарникарите необходимо.

Допълнителна информация : Събирайте отделно замърсената вода от гасенето на
пожара. Не я изхвърляйте в канализацията.
Остатъците от пожара и замърсената вода от гасенето да
се отстранява в съответствие с местните наредби.
По съображения за сигурност, при пожар кутиите да се
съхраняват отделно в затворени каси.
Използвайте воден аерозол за охлаждане на напълно
затворени контейнери.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

Лични предпазни мерки : Носете лични предпазни средства.
Отстранете всички източници на запалване.
Евакуирайте персонала в защитените зони.
Пазете се от пари, които се натрупват до експлозивни
концентрации. Парите могат да се съберат в ниски
участъци.

6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда

Предпазни мерки за : Не допускайте изтичане в канализацията.
опазване на околната : Предотвратете последващи течове или разливи ако това
среда е безопасно.
Ако продуктът замърси реки и езера или попадне в
отходни тръби, уведомете съответните власти.

6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване

Средства за почистване : Съберете и съхранете разпръснатото количество с
негорим абсорбентен материал (например пясък, пръст,
диатомит) и поставете в контейнер за изхвърляне според
местните / националните разпоредби (вж. раздел 13).

CERAMAT 241

Версия: 14.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
22.01.2026

Дата на последно издание: 29.09.2025
Дата на Печат: 27.01.2026

6.4 Позоваване на други раздели

За начините на изхвърляне виж точка 13., За лична защита вижте раздел 8.

РАЗДЕЛ 7: Обработка и съхранение

7.1 Предпазни мерки за безопасна работа

- Указания за безопасно манипулиране : не допускате образуването на аерозол. Не вдишвайте парите/праха. Да се избягва контакт с очите и кожата. За лична защита вижте раздел 8. Пушенето, храненето и пиенето трябва да бъдат забранявани в зоните на употреба. Да се вземат предпазни мерки срещу статично електричество. Осигурете достатъчно проветрение и/или изтегляне на газовете в работните помещения. Отваряйте барабаните внимателно, тъй като съдържанието може да е под налягане. Изхвърляйте водата за изплакване в съответствие с местните и национални норми.
- Съвети за предпазване от пожар и експлозия. : Не пръскайте върху открит пламък или какъвто и да е нажежен материал. Вземете необходимите мерки срещу появата на статично електричество (което може да предизвика възпламеняване на пари на органични съединения). Пазете от открит огън, горещи повърхности и източници на запалване.
- Хигиенни мерки : Да не се яде и пие по време на работа. Да не се пуши по време на работа. Измийте ръцете преди почивките и в края на работния ден.

7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

- Изисквания за складови помещения и контейнери : Пушенето е забранено. Пазете контейнера плътно затворен в сухо и добре проветрявано място. Контейнерите, които са отворени, трябва да бъдат внимателно изваждани и държани изправени за да се избегне разливане. Електрическите инсталации и материалите за работа трябва да са в съответствие с технологичните стандарти за безопасност.
- Допълнителна информация за условията на съхранение : Да се съхранява далече от топлина.
- Допълнителна информация за стабилността при съхранение : Не се разлага ако се съхранява и използва по предназначение.

7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

- Специфична употреба(и) : Няма информация

CERAMAT 241

Версия: 14.0
 SDB_BG

Преработено издание (дата):
 22.01.2026

Дата на последно издание: 29.09.2025
 Дата на Печат: 27.01.2026

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

8.1 Параметри на контрол

Гранични стойности на професионална експозиция

Съставки	CAS номер	Стойност тип (Вид на излагането/възд действието)	Параметри на контрол	Основа	
n-бутилов ацетат	123-86-4	TWA	50 ppm 241 mg/m ³	BG OEL	
		STEL	150 ppm 723 mg/m ³	BG OEL	
		STEL	150 ppm 723 mg/m ³	2019/1831/E U	
Допълнителна информация: Индикативни					
		TWA	50 ppm 241 mg/m ³	2019/1831/E U	
Допълнителна информация: Индикативни					
Xylene, mixture of isomers	1330-20-7	TWA	50 ppm 221 mg/m ³	2000/39/EC	
		Допълнителна информация: Означава възможност за значително проникване на агента през кожата, Индикативни			
		STEL	100 ppm 442 mg/m ³	2000/39/EC	
Допълнителна информация: Означава възможност за значително проникване на агента през кожата, Индикативни					
		TWA	50 ppm 221 mg/m ³	BG OEL	
Допълнителна информация: Кожа					
		STEL	100 ppm 442 mg/m ³	BG OEL	
Допълнителна информация: Кожа					
етилбензен	100-41-4	TWA	100 ppm 442 mg/m ³	2000/39/EC	
		Допълнителна информация: Означава възможност за значително проникване на агента през кожата, Индикативни			
		STEL	200 ppm 884 mg/m ³	2000/39/EC	
Допълнителна информация: Означава възможност за значително проникване на агента през кожата, Индикативни					
		TWA	435 mg/m ³	BG OEL	
Допълнителна информация: Кожа					
		STEL	545 mg/m ³	BG OEL	
Допълнителна информация: Кожа					

Рискова биологична граница на излагане

Наименование на веществото	CAS номер	Параметри на контрол	Време на взимане на пробата	Основа
етилбензен	100-41-4	бадемена киселина и	В края на експозицията или	BG.BLV

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията



CERAMAT 241

Версия: 14.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
22.01.2026

Дата на последно издание: 29.09.2025
Дата на Печат: 27.01.2026

		фенилглиоксалов а киселина - сумарно: 2000 mg/g креатинин (Урина)	в края на работната смяна	
--	--	---	------------------------------	--

Получена недействаща доза/концентрация (DNEL) според Регламент (ЕО) № 1907/2006

Наименование на веществото	Крайна употреба	Пътища на експозиция	Потенциални въздействия върху здравето	Стойност
n-бутилов ацетат	Работници	Вдишване	Остри локални ефекти	600 mg/m ³
	Работници	Вдишване	Дългосрочни локални ефекти	300 mg/m ³
	Крайни потребители	Вдишване	Остри локални ефекти	300 mg/m ³
	Крайни потребители	Вдишване	Дългосрочни локални ефекти	35,7 mg/m ³
	Работници	Кожен	Дългосрочни системни ефекти	11 mg/kg
	Работници	Кожен	Остри системни ефекти	11 mg/kg
	Крайни потребители	Кожен	Дългосрочни системни ефекти	6 mg/kg
	Крайни потребители	Кожен	Остри системни ефекти	6 mg/kg
	Крайни потребители	Орално	Дългосрочни системни ефекти	2 mg/m ³
	Крайни потребители	Орално	Остри системни ефекти	2 mg/m ³
Xylene, mixture of isomers	Работници	Вдишване	Дългосрочни системни ефекти	221 mg/m ³
	Работници	Вдишване	Остри локални ефекти	442 mg/m ³
	Работници	Кожен	Дългосрочни системни ефекти	212 mg/kg
	Крайни потребители	Вдишване	Дългосрочни системни ефекти	65,3 mg/m ³
	Крайни потребители	Кожен	Дългосрочни системни ефекти	125 mg/kg
	Крайни потребители	Орално	Дългосрочни системни ефекти	1,5 mg/kg
	Крайни потребители	Вдишване	Остри локални ефекти	260 mg/m ³

Предполагаема недействаща концентрация (PNEC) според Регламент (ЕО) № 1907/2006

Наименование на веществото	Компартмент на околната среда	Стойност
n-бутилов ацетат	Сладководна среда	0,18 mg/l
	Морска вода	0,018 mg/l
	Intermittent releases	0,36 mg/l

CERAMAT 241

Версия: 14.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
22.01.2026

Дата на последно издание: 29.09.2025
Дата на Печат: 27.01.2026

	Сладководни утайки	0,981 mg/kg
	Утайки в морска вода	0,0981 mg/kg
	Почва	0,0903 mg/kg
	Пречиствателна станция	35,6 mg/l
Xylene, mixture of isomers	Сладководна среда	0,327 mg/l
	Морска вода	0,327 mg/l
	Сладководни утайки	12,46 mg/kg
	Утайки в морска вода	12,46 mg/kg
	Почва	2,31 mg/kg
	Пречиствателна станция	6,58 mg/l
	Intermittent releases	0,327 mg/l

8.2 Контрол на експозицията

Лична обезопасителна екипировка

Защита на очите / лицето : Бутилка за промиване на очи с чиста вода
Плътно прилепващи защитни очила
При необичайни проблеми на действие носете защитна маска и предпазен костюм.

Защита на ръцете

Материал : Ръкавици от поливинил алкохол или нитрилбутилкаучук
Период на : 480 min
издръжливост
Индекс на защита : Клас 6

Забележки

: Информацията се базира на наши собствени изпитания, на данни от литературата и информацията от производители на защитни ръкавици или пък се базира на данни, получени при изпитания с подобни вещества. Избраните защитни ръкавици трябва да отговарят на изисванията от Регламент (ЕС) 2016/425, както и на стандарт EN 374, който произтича от него. Консултирайте се с производителя на защитните ръкавици доколко те са подходящи за специфичното работно място.

Обезопасяване на кожата и тялото

: Непромокаемо облекло
Избирайте телесна защита според количеството и концентрацията на опасното вещество на работното място.

Защита на дихателните пътища

: При образуване на пари, използвайте респиратор с проверен филтър.

Контрол на експозицията на околната среда

Основни указания : Не допускате изтичане в канализацията.
Предотвратете последващи течове или разливи ако това е безопасно.
Ако продуктът замърси реки и езера или попадне в отходни тръби, уведомете съответните власти.

CERAMAT 241

Версия: 14.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
22.01.2026

Дата на последно издание: 29.09.2025
Дата на Печат: 27.01.2026

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

9.1 Информация относно основните физични и химични свойства

Агрегатно състояние	:	течност (20 °C, 1.013 hPa)
Цвят	:	мръснобял
Граница на мириса	:	Няма информация
Точка на топене/точка на замръзване	:	Няма информация
Точка на кипене/интервал на кипене	:	130 °C
Горна граница на експлозивност / Горна граница на запалимост	:	8 %(V)
Долна граница на експлозивност / Долна граница на запалимост	:	1 %(V)
Точка на запалване	:	25 °C Метод: 49 (Pensky-Martens), затворен съд
Температура на самозапалване	:	Няма информация
Температура на разпадане	:	Няма информация
pH	:	неразтворим
Вискозитет		
Вискозитет, динамичен	:	300 mPa.s Метод: Няма налична информация.
Вискозитет, кинематичен	:	242 mm ² /s (40 °C) Метод: Няма налична информация.
Разтворимост(и)		
Разтворимост във вода	:	неразтворим
Разтворителна способност в други разтворители	:	Няма информация
Коефициент на разпределение: n-	:	Няма информация

CERAMAT 241

Версия: 14.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
22.01.2026

Дата на последно издание: 29.09.2025
Дата на Печат: 27.01.2026

октанол/вода

Налягане на парите : Няма информация

Относителна плътност : Няма информация

Плътност : 0,9 g/cm³ (20 °C, 1.013 hPa)

Относителна гъстота на изпаренията : Няма информация

9.2 Друга информация

Няма информация

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

10.1 Реакционна способност

Не се разлага ако се съхранява и използва по предназначение.

10.2 Химична стабилност

Не се разлага ако се съхранява и използва по предназначение.

10.3 Възможност за опасни реакции

Опасни реакции : Не се разлага ако се съхранява и използва по предназначение.
Парите могат да образуват експлозивна смес с въздуха.

10.4 Условия, които трябва да се избягват

Условия, които трябва да се избягват : Топлина, пламъци и искри.

10.5 Несъвместими материали

Материали, които трябва да се избягват : Силни окислители

10.6 Опасни продукти на разпадане

Не са известни опасни продукти на разлагане.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

11.1 Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008

Остра токсичност

Некласифицирано поради липса на данни.

Продукт:

Остра инхалационна токсичност : Оценка на острата токсичност: > 20 mg/l
Време на експозиция: 4 h
Атмосфера за тестване: пари

CERAMAT 241

Версия: 14.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
22.01.2026

Дата на последно издание: 29.09.2025
Дата на Печат: 27.01.2026

Метод: Изчислителен метод

Остра дермална токсичност : Оценка на острата токсичност: > 2.000 mg/kg
Метод: Изчислителен метод

Съставки:

n-бутилов ацетат:

Остра орална токсичност : LD50 (Плъх, мъжки): > 10.000 mg/kg
Метод: OECD Указания за изпитване 423

Остра инхалационна токсичност : LC50 (Плъх, мъжки и женски): > 21,1 mg/l
Време на експозиция: 4 h
Атмосфера за тестване: пари
Метод: OECD Указания за изпитване 403
GLP: да

Остра дермална токсичност : LD50 (Заяк, мъжки и женски): > 14.000 mg/kg
Метод: OECD Указания за изпитване 402

Xylene, mixture of isomers:

Остра орална токсичност : LD50 (Плъх): 4.300 mg/kg
Метод: Директива 92/69/ЕИО на ЕС Б.1 Остра токсичност (орална)
GLP: не

Остра дермална токсичност : LD50 (Заяк): > 4.200 mg/kg
GLP: Няма налична информация.

Корозивност/дразнене на кожата

Предизвиква дразнене на кожата.

Продукт:

Забележки : Възможно кожно дразнене.
Може да предизвика дразнене на кожата при чувствителни лица.

Съставки:

n-бутилов ацетат:

Биологичен вид : Заяк
Метод : OECD Указания за изпитване 404
Резултат : Не дразни кожата

Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите

Предизвиква сериозно дразнене на очите.

Продукт:

Забележки : Предизвиква сериозно дразнене на очите.

CERAMAT 241

Версия: 14.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
22.01.2026

Дата на последно издание: 29.09.2025
Дата на Печат: 27.01.2026

Съставки:

n-бутилов ацетат:

Биологичен вид : Заек
Метод : OECD Указания за изпитване 405
Резултат : Не дразни очите
GLP : да

Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата

Кожна сенсибилизация

Некласифицирано поради липса на данни.

Повишена чувствителност на дихателните пътища

Некласифицирано поради липса на данни.

Съставки:

n-бутилов ацетат:

Метод на тестване : Тест на Buehler
Биологичен вид : Морско свинче
Метод : OECD Указания за изпитване 406
Резултат : Не причинява кожна чувствителност.

Мутагенност на зародишните клетки

Некласифицирано поради липса на данни.

Канцерогенност

Некласифицирано поради липса на данни.

Репродуктивна токсичност

Некласифицирано поради липса на данни.

СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция

Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.
Може да предизвика сънливост или световъртеж.

СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция

Може да причини увреждане на органите при продължителна или повтаряща се експозиция.

Токсичност при вдишване

Некласифицирано поради липса на данни.

11.2 Информация за други опасности

Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система

Продукт:

Оценка : Веществото/сместа не съдържа компоненти, за които се счита, че имат свойствата да разрушават ендокринната система съгласно Член 57 (е) на Регламента относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH) или Делегиран

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията



CERAMAT 241

Версия: 14.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
22.01.2026

Дата на последно издание: 29.09.2025
Дата на Печат: 27.01.2026

Регламент (ЕС) 2017/2100 на Комисията, или Регламент (ЕС) 2018/605 на Комисията при нива от 0,1 % или по-високи.

Допълнителна информация

Продукт:

Забележки : Симптомите на продължително въздействие могат да бъдат главоболие, главозамайване, умора, гадене и повръщане.
Концентрации значително над стойностите на TLV могат да имат наркотичен ефект.
Разтворителите могат да обезмаслят кожата.

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

12.1 Токсичност

Съставки:

n-бутилов ацетат:

Токсичен за риби : LC50 (*Pimephales promelas* (Дребна рибка, бодливка)): 18 mg/l
Време на експозиция: 96 h
Метод: OECD Указания за изпитване 203

Токсичен за дафния и други водни безгръбначни : EC50 (*Daphnia magna* (Дафния)): 44 mg/l
Време на експозиция: 48 h

Токсичност за водорасли/водни растения : ErC50 (*Scenedesmus subspicatus*): 675 mg/l
Време на експозиция: 72 h

Токсичен за дафния и други водни безгръбначни (Хронична токсичност) : NOEC: 23 mg/l
Крайна точка: Reproduction
Време на експозиция: 21 d
Биологичен вид: *Daphnia magna* (Дафния)
Метод: OECD Указание за тестване 211

Xylene, mixture of isomers:

Токсичен за дафния и други водни безгръбначни : EC50 (*Daphnia magna* (Дафния)): 1 mg/l
Време на експозиция: 24 h
Метод на тестване: Обездвижване
Метод: OECD Указание за тестване 202

Токсичност за водорасли/водни растения : EC50 (*Selenastrum capricornutum* (зелени водорасли)): 2,2 mg/l
Време на експозиция: 72 h
Метод на тестване: статичен тест
Метод: OECD Указание за тестване 201
GLP: да

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията



CERAMAT 241

Версия: 14.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
22.01.2026

Дата на последно издание: 29.09.2025
Дата на Печат: 27.01.2026

NOEC (Pseudokirchneriella subcapitata (зелени водорасли)): 0,44 mg/l
Време на експозиция: 72 h
Метод на тестване: Забавяне в растежа
Метод: OECD Указание за тестване 201

Токсичен за риби (Хронична токсичност) : NOEC: > 1,3 mg/l
Време на експозиция: 56 d
Биологичен вид: Oncorhynchus mykiss (Канадска пъстърва)

Токсичен за дафния и други водни безгръбначни (Хронична токсичност) : NOEC: 1,17 mg/l
Време на експозиция: 7 d
Биологичен вид: Daphnia sp. (Дафния вид)

NOEC: 0,96 mg/l
Време на експозиция: 7 d
Биологичен вид: Daphnia sp. (Дафния вид)

12.2 Устойчивост и разградимост

Съставки:

n-бутилов ацетат:

Способност за биоразграждане. : Резултат: Лесно биоразградимо.
Метод: OECD Указания за изпитване 301D

Xylene, mixture of isomers:

Способност за биоразграждане. : Метод на тестване: аеробен
Резултат: Лесно биоразградимо.
Метод: OECD Указания за изпитване 301F
GLP: да

12.3 Биоакмулираща способност

Съставки:

n-бутилов ацетат:

Коефициент на разпределение: n-октанол/вода : log Pow: 2,3 (25 °C)
pH: 7
Метод: OECD Указание за тестване 117
GLP: да

Xylene, mixture of isomers:

Биоакмулиране : Биологичен вид: Oncorhynchus mykiss (Канадска пъстърва)
Време на експозиция: 56 d
фактора за биоконцентрация (BCF): 25,9
GLP: не

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията



CERAMAT 241

Версия: 14.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
22.01.2026

Дата на последно издание: 29.09.2025
Дата на Печат: 27.01.2026

Коефициент на разпределение: n-октанол/вода : Pow: 3,2 (20 °C)
pH: 7

12.4 Преносимост в почвата

Няма информация

12.5 Резултати от оценката на PBT и vPvB

Продукт:

Оценка : Вещество/смес, несъдържащо/а компоненти, които се смятат или за устойчиви, биоакмулиращи и токсични (PBT), или много устойчиви и много биоакмулиращи (vPvB) при нива от 0,1% или по-високо.

12.6 Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система

Продукт:

Оценка : Веществото/сместа не съдържа компоненти, за които се счита, че имат свойствата да разрушават ендокринната система съгласно Член 57 (е) на Регламента относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH) или Делегиран Регламент (ЕС) 2017/2100 на Комисията, или Регламент (ЕС) 2018/605 на Комисията при нива от 0,1 % или по-високи.

12.7 Други неблагоприятни ефекти

Продукт:

Допълнителна екологична информация : Не се изключва вреда на околната среда в случай на непрофесионална употреба или несанкционирано изхвърляне.
Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

13.1 Методи за третиране на отпадъци

Продукт : Продуктът не трябва да попада в отходната мрежа, водоизточници и в почвата.
Не замърсявайте езера, водни пътища или канавки с химически или употребявани контейнери.
Изпратете до лицензирана фирма по чистота.

Заразен опаковъчен материал : Изпразнете от останалото съдържание.
Изхвърлете като неизползван продукт.
Не използвайте повторно празните контейнери.
Не изгаряйте и не използвайте режещи горелки върху празния барабан.

CERAMAT 241

Версия: 14.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
22.01.2026

Дата на последно издание: 29.09.2025
Дата на Печат: 27.01.2026

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

14.1 Номер по списъка на ООН или идентификационен номер

ADN	:	UN 1993
ADR	:	UN 1993
RID	:	UN 1993
IMDG	:	UN 1993
IATA	:	UN 1993

14.2 Точно наименование на пратката по списъка на ООН

ADN	:	ЗАПАЛИМА ТЕЧНОСТ, Н.У.К. (BUTYL ACETATE, Xylene)
ADR	:	ЗАПАЛИМА ТЕЧНОСТ, Н.У.К. (n-Butylacetate, Xylene)
RID	:	ЗАПАЛИМА ТЕЧНОСТ, Н.У.К. (n-Butylacetate, Xylene)
IMDG	:	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (BUTYL ACETATE, XYLENE)
IATA	:	Flammable liquid, n.o.s. (Butyl acetate, Xylene)

14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране

ADN	:	3
ADR	:	3
RID	:	3
IMDG	:	3
IATA	:	3

14.4 Опаковъчна група

ADN	:	
Опаковъчна група	:	III
Класификационен код	:	F1
Номерата за идентифициране на опасността	:	30
Етикети	:	3
ADR	:	
Опаковъчна група	:	III
Класификационен код	:	F1
Номерата за идентифициране на опасността	:	30
Етикети	:	3
Код ограничаваш	:	D/E

CERAMAT 241

Версия: 14.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
22.01.2026

Дата на последно издание: 29.09.2025
Дата на Печат: 27.01.2026

преминаването през тунели

RID

Опаковъчна група : III
Класификационен код : F1
Номерата за
идентифициране на
опасността : 30
Етикети : 3

IMDG

Опаковъчна група : III
Етикети : 3
EmS Код : F-E, S-E
Забележки : IMDG Code segregation group - none

IATA (Карго)

Указания за опаковане : 366
(карго самолет)
Опаковъчна група : III
Етикети : Flammable Liquids

IATA (Пътник)

Указания за опаковане : 355
(пътнически самолет)
Указания за опаковане (LQ) : Y344
Опаковъчна група : III
Етикети : Flammable Liquids

14.5 Опасности за околната среда

ADN

Опасно за околната среда : не

ADR

Опасно за околната среда : не

RID

Опасно за околната среда : не

IMDG

Морски замърсител : не

14.6 Специални предпазни мерки за потребителите

Посочената(ите) тук транспортна(и) класификация(я) е само ориентировъчна и се базира единствено на свойствата на неопакования материал, както са описани в този Информационен лист за безопасност. Транспортните класификации може да се различават според вида транспорт, размери на опаковките и различия в местните и държавните разпоредби.

14.7 Морски транспорт на товари в насипно състояние съгласно инструменти на Международната морска организация

Не е приложимо за продукта, както се доставя.

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията



CERAMAT 241

Версия: 14.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
22.01.2026

Дата на последно издание: 29.09.2025
Дата на Печат: 27.01.2026

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/ законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

REACH - Ограничения при производството, пускането на пазара и употребата на определени опасни вещества, смеси и изделия (Приложение XVII)

: Условието за ограничение на следните вписвания трябва да се вземат предвид:
Номер в списъка 3

Номер в списъка 5: бензен

Номер в списъка 72: бензен

Номер в списъка 75: Ако възнамерявате да използвате продукта като мастило за татуировки, се свържете с Вашия доставчик.

Номер в списъка 78:
Polymers of ethylene, in primary forms
съдържание на синтетични полимерни микрочастици (SPM):
15 - 25 %
Доставяните микрочастици от синтетични полимери подлежат на условията, определени във вписване 78 от приложение XVII към Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета

Списък с кандидат-вещества (вещества, пораждащи сериозно безпокойство) за възможно включване в приложение XIV (Член 59).

: Този продукт не съдържа вещества, пораждащи сериозно безпокойство (Регулация (ЕО) No 1907/2006 (REACH), Точка 57).

REACH - Списък на вещества, предмет на разрешение (Приложение XIV)

: Неприложим

Клас на пожарна опасност : А II: Точка на запалване 21С до 55С, при 15С не се смесва с вода

Seveso III: Директива 2012/18/ЕС на Европейския парламент и на Съвета година относно контрола на опасностите от големи аварии, които включват опасни вещества.

P5с ЗАПАЛИМИ ТЕЧНОСТИ

15.2 Оценка на безопасността на химично вещество или смес

Неприложим

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията



CERAMAT 241

Версия: 14.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
22.01.2026

Дата на последно издание: 29.09.2025
Дата на Печат: 27.01.2026

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Елементите, които са значително променени от предишните версии, са подчертани в основната част на този документ с две вертикални линии.

Пълен текст на H-фразите

H225	:	Силно запалими течност и пари.
H226	:	Запалими течност и пари.
H304	:	Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
H312	:	Вреден при контакт с кожата.
H315	:	Предизвиква дразнене на кожата.
H319	:	Предизвиква сериозно дразнене на очите.
H332	:	Вреден при вдишване.
H335	:	Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.
H336	:	Може да предизвика сънливост или световъртеж.
H373	:	Може да причини увреждане на органите при продължителна или повтаряща се експозиция.
H412	:	Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.
EUN066	:	Повтарящата се експозиция може да предизвика изсушаване или напукване на кожата.

Пълен текст на други съкращения

Acute Tox.	:	Остра токсичност
Aquatic Chronic	:	Дългосрочна (хронична) опасност за водната среда
Asp. Tox.	:	Опасност при вдишване
Eye Irrit.	:	Дразнене на очите
Flam. Liq.	:	Запалими течности
Skin Irrit.	:	Дразнене на кожата
STOT RE	:	Специфична токсичност за определени органи - повтаряща се експозиция
STOT SE	:	Специфична токсичност за определени органи - еднократна експозиция
2000/39/EC	:	Директива 2000/39/ЕС, която определя списък от индикативни гранични стойности за вредни излагания, свързани с характера на работата.
2019/1831/EU	:	Европа. Директива 2019/1831/ЕС година за установяване на пети списък с индикативни гранични стойности на професионална експозиция
BG OEL	:	България. Наредба за защита на работещите от рискове, свързани с експозиция на химични агенти при работа.
BG.BLV	:	България. Биологични гранични стойности на химични агенти и метаболитите им (биомаркери за експозиция) или на биомаркерите за ефект
2000/39/EC / TWA	:	граничните стойности - 8 часа
2000/39/EC / STEL	:	краткосрочно експозиция граничните
2019/1831/EU / TWA	:	граничните стойности - 8 часа
2019/1831/EU / STEL	:	краткосрочно експозиция граничните
BG OEL / TWA	:	Гранични стойности 8 часа

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията



CERAMAT 241

Версия: 14.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
22.01.2026

Дата на последно издание: 29.09.2025
Дата на Печат: 27.01.2026

BG OEL / STEL : Гранични стойности 15 min

ADN - Европейска спогодба за международен превоз на опасни товари по вътрешни водни пътища; ADR - Спогодба за международен превоз на опасни товари по шосе; AИC - Австралийски инвентаризационен списък на промишлените химични вещества; ASTM - Американско дружество за изпитване на материали; bw - Телесно тегло; CLP - Регламент относно класифицирането, етикетирането и опаковането; Регламент (ЕО) № 1272/2008; CMR - Карциноген, мутаген или токсичен за репродукцията; DIN - Стандарт на Германския институт за стандартизация; DSL - Списък на битовите химикали (Канада); ECHA - Европейската агенция по химикали; EC-Number - Номер на Европейската общност; ECx - концентрацията на ефекта, свързан с x % реакция; ELx - Скорост на натоварване, свързана с x % реакция; EmS - Аварийен график; ENCS - Инвентаризационен списък на съществуващи и нови химични вещества (Япония); ErCx - Концентрация, свързана с x % реакция на скорост на растеж; GHS - Глобална хармонизирана система; GLP - Добра лабораторна практика; IARC - Международна агенция за изследване на рака; IATA - Международна асоциация за въздушен транспорт; IBC - Международен кодекс за конструкцията и оборудването на кораби, превозващи опасни химикали в насипно състояние; IC50 - половин максимална инхибиторна концентрация; ICAO - Международна организация за гражданско въздухоплаване; IECSC - Инвентаризационен списък на съществуващите химични вещества в Китай; IMDG - Международен кодекс за превоз на опасни товари по море; IMO - Международна морска организация; ISHL - Закон за безопасни и здравословни условия на труд (Япония); ISO - Международна организация по стандартизация; KECI - Корейски инвентаризационен списък на съществуващи химични вещества; LC50 - Летална концентрация за 50% от членовете на тестова популация; LD50 - Летална доза за 50% от членовете на тестова популация (Средна летална доза); MARPOL - Международната конвенция за предотвратяване на замърсяването от кораби; n.o.s. - Не е посочено друго; NO(A)EC - Концентрация без наблюдаван (неблагоприятен) ефект; NO(A)EL - Ниво без наблюдаван (неблагоприятен) ефект; NOELR - Скорост на натоварване без наблюдаван ефект; NZIoC - Новозеландски инвентаризационен списък на химикали; OECD - Организация за икономическо сътрудничество и развитие; OPPTS - Служба за химическа безопасност и предотвратяване на замърсявания; PBT - Устойчиво, биоакмулиращо и токсично вещество; PICCS - Филипински инвентаризационен списък на химикали и химични вещества; (Q)SAR - (Количествена) зависимост структура-активност; REACH - Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали; RID - Правилник за международен железопътен превоз на опасни товари; SADT - Температура на самоускоряващо се разлагане; SDS - Информационен лист за безопасност; SVHC - вещество, пораждащо сериозно безпокойство; TCSI - Тайвански инвентаризационен списък на химични вещества; TECl - Тайландски инвентаризационен списък на съществуващи химични вещества; TRGS - Технически правила за опасни вещества; TSCA - Закон за контрол на токсичните вещества (Съединени американски щати); UN - Обединените нации; vPvB - Много устойчиво и много биоакмулиращо

Допълнителна информация

Класификация на сместа:

Flam. Liq. 3	H226
Skin Irrit. 2	H315
Eye Irrit. 2	H319
STOT SE 3	H336

Процедура по класифициране:

Според данни за продукта или оценка
Изчислителен метод
Изчислителен метод
Изчислителен метод

CERAMAT 241

Версия: 14.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
22.01.2026

Дата на последно издание: 29.09.2025
Дата на Печат: 27.01.2026

STOT SE 3	H335	Изчислителен метод
STOT RE 2	H373	Изчислителен метод
Aquatic Chronic 3	H412	Изчислителен метод

Информацията в настоящото указание за безопасна употреба е коректна в рамките на нашето знание и информация в деня на публикуване. Предоставената информация е предназначена да служи само за указание за правилна и безопасна употреба, манипулация, съхранение, транспорт и отстраняване и не трябва да се счита за гаранция или качествена характеристика. Информацията се отнася само за дадения продукт и не е валидна в случай на употреба в комбинация с други материали или при други процеси, освен ако това не е оповестено в текста.

BG / BG

CERAMAT 241

Версия: 14.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
22.01.2026

Дата на последно издание: 29.09.2025
Дата на Печат: 27.01.2026

Анекс/Добавка: Сценарии на експозиция

Съдържание

Номер	Заглавие
-------	----------